



Diccionario Italiano, E Portuguez

Extrahido Dos Melhores Lexicógrafos, Como De Antonini, De Veneroni, De Facciolati, De Franciosini, Do Diccionario Da Crusca, E Do Da Universidade De Turim, E Dividido Em Duas Partes: Na Primeira Parte se comprehendem as Palavras, as Frases mais elegantes, e difficeis, os Modos de fallar, os ...

M - Z

Sá, Joaquim J.

Lisboa, 1774

RED

[urn:nbn:de:hbz:466:1-61032](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:hbz:466:1-61032)

RECUPERAZIONE. f. f. Recuperação, recobração, restauração, reparação; a acção de reparar.
RECURRENTE. adj. m. f. Recorrente. Termo, de que se usa em Anatomia.
RECUSA. f. f. Recusação, recusa, refutação; a acção de recusar.
RECUSABILE. adj. m. f. Recusavel, refutavel, repudiavel, que se pôde recusar, digno de repudio.
RECUSABILITÀ. } Recusabilidade; o abstrac-
RECUSABILITADE. } ção de recusavel; qua-
RECUSABILITATE. f. f. } lidade, pela qual huma
 coufa se pôde, ou se deve recusar.
RECUSANTE. p. a. m. f. Recusante, repudiante, que recusa, recusando.
RECUSARE. v. a. Recusar, repudiar, refutar, negar, não querer, rejeitar.
Recusa d' abbedire. Recusa, não quer obedecer.
RECUSAZIONE. f. f. Recusação, refutação, negação, repudio; a acção de recusar.
Recusazione. Rejeição daquillo, que se offereceo.
Recusazione. Negação de huma coufa, que se pedio.

R E D

REDA. adj. m. f. Herdeiro, herdeira; o que tomou, ou deve tomar a posse de huma successão.
Reda. Descendente, posterior.
REDAGGIO. f. m. Herança, successão.
REDARE. v. n. Herdar, succeder na herança, na posse da successão de quem morre, tomar posse de huma herança.
REDARGUIRE. v. a. Redarguir, reprehender, não approvar, arguir, argumentar contra.
REDARGUITIVO. adj. m. VA. f. Redargutivo, proprio para redarguir, para argumentar, reprehensivo.
REDARGUITO. adj. m. TA. f. Redarguido, não approvado, arguido, argumentado contra, reprehendido.
REDARGUZIONE. f. f. Redarguição, argumento contrario, a acção de redarguir.
REDATRICE. v. f. Herdeira; a que herda, e toma a posse de huma herança, que succede nos bens de hum defunto.
Redatrice. Viuva, que logra as suas arrhas.
 * **REDAZIONE.** Pal. Lat. v. RIDUZIONE. Reducção.
 * **REDDIMENTO.** f. m. Entrega, restituição.
 * **REDDIRE.** v. n. Voltar, recuar, retroceder.
REDDIZIONE. f. f. Proposição de hum Syllogismo, que por outro nome se chama *Menor subsumpta*. Termo das Escolas.
 * **REDDITA.** f. f. Retirada, volta, tornada.
REDE. v. EREDE.
Rede. Descendente.
REDETO. adj. m. TA. f. Redemido, resgatado, restituído á liberdade, livre do captivo.
REDETORE. v. m. Redemptor, Salvador, Resgatador, Libertador; o que redime.
REDENTRICE. v. f. Redemptora, Salvadora, Resgatadora, Libertadora; a que redime.
REDENZIONE. f. f. Redempção, livramento, resgate; a acção de tirar do poder de alguém por convenção huma coufa tirada por elle com violencia.
Redenzione. Remissão, remedio, redempção, recurso, refugio, reparo.
Redenzione dei genero umano. Redempção do genero humano.
Fu preso, e senza niuna redenzione fu impiccato. Foi prezo, e sem remedio, sem recurso algum foi enforcado.
REDIFICARE. } REEDIFICARE.
REDIFICARSI. } v. } REEDIFICARSI.
REDIFICATO. } REEDIFICATO.
REDIFICATORE. v. m. Reedificador, restaurador, reparador; o que reedifica.
REDIFICAZIONE. v. REEDIFICAZIONE.
REDIGERE. Pal. Lat. v. RIDURRE.

REDIMERE. v. a. Redimir, resgatar, remir, salvar, pôr em liberdade, tirar do captivo, do poder de alguém por convenção huma coufa tirada com violencia, pagar o seu resgate.
REDIMERSI. v. n. p. Redimir-se, resgatar-se, remir-se, salvar-se, pôr-se em liberdade, livrar-se do captivo, de alguma pena, trabalho, ou afflictão.
REDIMIBILE. adj. m. f. Resgatavel, remivel, que se pôde redimir.
REDIMIBILITÀ. } Resgatabilidade, o abstrac-
REDIMIBILITADE. } ção de resgatavel, de re-
REDIMIBILITATE. f. f. } mível, qualidade, pela
 qual huma coufa se pôde redimir.
REDIMIBILMENTE. adv. Resgatavelmente, remivelmente. Termo de Direito.
 * **REDIMIRE.** v. a. Com o accento sobre a penultima. Coroar, ornar, enfeitar, tocar com huma coroa. Pal. Lat.
REDIMIRSI. v. n. p. Coroar-se, ornar-se, enfeitar-se, tocar-se com huma coroa.
 * **REDIMITO.** adj. m. TA. f. Coroado, ornado, enfeitado, tocado com coroa. Pal. Lat.
REDINA. v. REDINE.
REDINE. f. f. Redea, correa atada ao freio do cavallo, com a qual elle se governa.
Tirar le redine. Puxar as rédeas.
Tener lente le redine. Ter as rédeas largas, frouxas.
Rallentar le redini. Affrouxar, abrandar as rédeas.
Levar le redine al cavallo. Tirar as rédeas ao cavallo.
Redine. no fg. Rédea.
Le redini del governo. As rédeas do governo, o poder, a autoridade.
Andar ne' pericoli con abbandonate redini. Andar em os perigos á rédea solta, sem moderação, temerariamente, sem circumspecção.
Lasciar le redini alle sue passioni. Largar, soltar as rédeas ás suas paixões: *In omni libidine sese esunder.*
Romper le redini al troppo libertinaggio. Quebrar as rédeas, pôr freios á demaziada libertinagem: *Injicere frenum vaganti licentia.*
REDINTEGRARE. v. a. Reintegrar, restabelecer, reparar, restituir alguém em a posse.
REDINTEGRARSI. v. n. p. Reintegrar-se, restabelecer-se, reparar-se, restituir-se a possessão.
REDINTEGRATO. adj. m. TA. f. Reintegrado, restabelecido, reparado, restituído a possessão de alguma coufa.
REDINTEGRAZIONE. f. f. Reintegração, restituição por inteiro; a acção de reintegrar.
 * **REDIRE.** v. a. Voltar, tornar, retroceder, recuar.
REDITÀ. } Herança, fazenda, herdade, bens,
REDITADE. } que succedem a alguém pela morte de algum parente, ou de outra
REDITATE. f. f. } pessoa.
 * **REDITA.** f. f. Volta, tornada, retirada.
REDITAGGIO. f. m. v. REDITA.
Reditagio. Herança, herdade; geralmente fallando-se, fazenda de qualquer modo que ella se possua.
REDITIERE. } v. EREDE.
REDITIERO. }
 * **REDITURO.** adj. m. RA. f. Que ha de, ou deve voltar, que tornará. Pal. Lat.
REDIVIVO. adj. m. VA. f. Redivivo, resuscitado, renascido, tornado em vida. Pal. Lat.
REDOLENTE. p. a. m. f. Que cheira bom, que lança, e exhala hum bom cheiro.
REDOLIRE. v. n. Cheirar bem, exhalar, deitar hum bom cheiro, ter cheiro suave.
 * **REDUCERE.** Pal. Lat. v. RIDURRE.
 * **REDUCIMENTO.** v. RIDUCIMENTO.
 * **REDUTTO.** Pal. Lat. v. RIDOTTO. Reduzido.
 * **REDUZIONE.** Pal. Lat. v. RIDUZIONE.
REDUPLICATIVO. adj. m. VA. f. Reduplicativo, que nota a repetição das acções; o que se diz dos Verbos.